

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招标预报

JULY 2008 TO DECEMBER 2008
2008年7月至2008年12月

PWP Item No. 工程编号	Contract No. & Title of Contract 合约编号及合约名称	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 宪报公告/ 招标暂定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程类别及 准许投标 最低组别	Range of Estimate of Cost 估计 造价	Name and Tel. No. of Contact Person 联络人姓名及电话
Electrical and Mechanical Services Department 机电工程署					
-	Replacement of Air-conditioning system at Shek Kip Mei Park Sports Centre 为石硤尾公园体育馆更换空调装置	Jul 2008 2008年7月	AIR 空调装置	M1	Mr. W. H. LAU 刘泳行先生 2808 3408
-	Design and Build a Visitor Centre and Product Gallery at the EcoPark 设计及兴建环保园的访客中心及产品廊	Jul 2008 2008年7月	Open Tender 公开招标	M1	Mr. K. L. MAN 文家良先生 2808 3290
-	Replacement of Air-conditioning System for Arena at Shek Tong Tsui Sports Centre 为石塘咀体育馆更换空调装置	Jul 2008 2008年7月	AIR 空调装置	M1	Miss Angel CHEN 陈巧南小姐 3155 4097
-	Triennial Contract for the Maintenance of Attended Air Conditioning Installations for Municipal Venues in Hong Kong Region 香港区市政场地的有人驻守空调装置为期三年的维修及保养合约	Aug 2008 2008年8月	AIR 空调装置	M1	Mr. WAN Ka-ho, Jonathan 温家豪先生 3155 4076
-	Triennial Contract for the Maintenance of Attended Air Conditioning Installations for Municipal Venues in Hong Kong Region 香港区市政场地的无人驻守空调装置为期三年的维修及保养合约	Aug 2008 2008年8月	AIR 空调装置	M1	Mr. CHAN Ip-kay, Danny 陈业基先生 3155 4067
-	Triennial Contract for the Maintenance of Unattended Air Conditioning Installations for Municipal Venues in Kowloon 为九龙区的非驻人政府市政场地维修空调装置, 合约为期三年	Aug 2008 2008年8月	AIR 空调装置	M1	Mr. Jeff TSE 谢浩先生 3155 4071
-	Off-Site Data Centre service tender for the Electrical and Mechanical Services Department. 机电工程署备用数据中心服务合约	Aug 2008 2008年8月	Open Tender 公开招标	M1	Mr. C. H. SHIU 萧智凯先生 2808 3354
-	Triennial Contract for the Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installations in TSCSD (Group A) in Kowloon for the Government of the Hong Kong Special Administrative Region 为香港特别行政区政府机电工程署运输、保安及中央工程部辖下在九龙区的场地(甲组)的暖气、通风及空调装置提供维修及保养服务, 合约为期三年	Sep 2008 2008年9月	AIR 空调装置	M1	Mr. K. T. WONG 黄建潭先生 2080 3699

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招标预报

JULY 2008 TO DECEMBER 2008
2008年7月至2008年12月

PWP Item No. 工程 编号	Contract No. & Title of Contract 合约编号及合约名称	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 宪报公告/ 招标暂定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程类别及 准许投标 最低组别	Range of Estimate of Cost 估计 造价	Name and Tel. No. of Contact Person 联络人姓名及电话
Electrical and Mechanical Services Department 机电工程署					
-	Telephone System for New Customs Headquarters Building 为海关总部大楼提供电话系统	Sep 2008 2008年9月	Open Tender 公开招标	M1	Mr. K. H. NG 吴锦汉先生 2808 3532
-	Electronic Systems for Sun Yat Sen Memorial Park and Swimming Pool Complex 为中山纪念公园暨游泳池场馆提供电子系统	Sep 2008 2008年9月	Open Tender 公开招标	M1	Mr. K. H. NG 吴锦汉先生 2808 3532
-	24-Month Term Contract for Building Maintenance Works for Health Sector Division, Electrical & Mechanical Services Department 为机电工程署卫生工程部进行楼宇保养工程，合约为期24个月	Sep 2008 2008年9月	BD 建筑	M1	Mr. Thomas LAI 黎忠玮先生 2505 0139
-	Expansion of Speed Enforcement Camera System, Phase 2 扩展侦察车速摄影机系统—第二期	Oct 2008 2008年10月	Open Tender 公开招标	M1	Mr. T. T. WONG 黄达东先生 3155 4436